



# Csókolom a kezét!

Hercsel Adél könyvajánlója

Szegedy-Maszák Marianne  
Csókolom a kezét!  
Fordította: Rakovszky Zsuzsa  
Libri Kiadó, 2014

Az oknyomozó újságíró több évtizedes pályafutása során mindig lázasan kutatta az igazságot, mert mindennél fontosabbnak tartotta, hogy feltárja a megoldatlan ügyeket, és felszólaljon az áldozatok védelmében. Túl számtalan tényfeltáró cikke, Pulitzer-díjon és elismerésen, a legnagyobb rejtély még mindig nyitva állt előtte: ki ő valójában, és mi történt szülei múltjában, ami miatt gyerekkorától kezdve tudomásul kellett vennie, hogy az ő generációja soha nem lesz olyan jelentőségteljes, mint felmenőiké. Hiába élnek családjában az idősebb nemzedékek tevékenység nélküli életet, csak az számít, ami egy korábbi életben, egy számukra elveszett világban történt.

Szegedy-Maszák Marianne újságíró, aki többek között a The New York Times Magazine és a Newsweek munkatársaként dolgozott, néhány évvel ezelőtt egy költözés során akadt rá édesapja édesanyjához írt leveleire. Marianne a negyvenes évekből származó magyar nyelvű leveleket lefordíttatta angolra, hogy feltáruljon előtte az elveszett magyar múlt, amely mindig is titokzatos árnyék-

ként lebegett családjá élete felett. Élete legnagyobb oknyomozó munkája azonban csak ezután következett: a családi dokumentumok és történelmi források nyomába eredt, hogy végre megismerje szülei szerelmének igaz történetét, és azt az emigráció előtti rémségekkel teli

*Túl számtalan tényfeltáró cikke, Pulitzer-díjon és elismerésen, a legnagyobb rejtély még mindig nyitva állt előtte: ki ő valójában, és mi történt szülei múltjában, ami miatt gyerekkorától kezdve tudomásul kellett vennie, hogy az ő generációja soha nem lesz olyan jelentőségteljes, mint felmenőiké.*

korszakot, amely majdnem örökre elszakította Szegedy-Maszák Aladárt Kornfeld Hannától.

A négyéves kutatómunka ered-

ményeként két rendkívüli magyar család története bontakozott ki előtte. A kozmopolita, zsidó anyai Kornfeld család tagjai közt például megtaláljuk a legendás csepeli gyáralapító Weiss Manfrédot. A keresztény, felső-középosztálybeli, erős magyarságtudattal rendelkező

Szegedy-Maszák családból származó antifasiszta Aladárt 1944-ben Budapesten elfogta a Gestapo, majd megjárta a dachau koncentrációs tábor. 1945-ben Magyarország megbízott követeként Washingtonba küldték, de a kommunista hatalomátvétel után feleségével inkább az emigrációt választotta. Szegedy-Maszák Marianne Csókolom a kezét című könyvében családjának országokon átívelő viharos, bonyodalmakkal és menekülésekkel teli

történetét írta meg, amely szétválaszthatatlanul összeforrt Magyarország és Európa történelmével.